

Erdélyi Híradó

Szombaton, $\frac{2}{26}$ (Februárius' 26-dikán) 1831



Nagybritannia—Frantziaország—Belgaország—Dánország—Németország—Austria—Olaszország
Lengyelország—Muszkaország—Magyarország—Nzti. Társalkodó 9-dik Szám

NAGYBRITANNIA

Az Atlásban (Híradó) e' van: "Victoria Printzasszony (Angliának reménylett Koronaörököse), igen okos, igen járatos a' frantzia-, német- és olasz-nyelvben, a' musikában sokra ment, mellyet, valamint az annya, nagyon kedvell. Igen szép ő' és artzvonásai, kivált' a' szemei, rendkívül nagyot mutatnak. Ezelőtt, igen gyenge egészsége volt neki, de a' mi most erőssebb; tsak a' lábai 's isontjai még igen gyengék, a' mi miatt nem járhat, és kéntelen magát tsaknem mindég vezetetni vagy hordoztatni. Életidejéhez szabva, erős, és módnélkül kis lába van; úgy-hogy, tartanak tőlle, hogy ez a' formátlanság nehezen változna-meg további növése által. Ügyláttzik, minden emberi hibetőség szerént, hogy Ő-királyi Magassága ifjabb korában lép a' királyszékbe, mint akarmelyik előbbi Királyné lépett. Mária 36 esztendőös volt, Ersébet 25, 's Anna Királyné 38.

Az európai öt Nagyhatalmak' Képviselei együtt tanátskoztak ismét (ez, tsaknem minden nap' így megy' 5- -6 's 8 óráig is egy végben) jan. 27- és 28-dikán, a' belga ügyekbajok felett.

Althorp Lord kerüloírásat botsátott-ki az Alsóház' minden tagjához, melyben jelenti, hogy a' Parlament' ismét-össze-

gyülésében mindjárt, a' Ministerium igen nagy fontosságú tárgyakat ad-elő. Ügy gondolják, hogy ezek a' tárgyak Irlandot illetnék. Hogy az, nem a' Reform-dolog fog lenni, állítja a' Courier, 's egyszerűsmind erősíti, hogy minden e' felett mostanság a' publicumban fenn-forgott beszédek, általában semmik.— Mióta a' hollandus Király a' Schelde' berekesztését félbe-hagyta, nem készültének többé az ang. hadi-hajók, ezt mondja a' Times, mivel' az ultimo *) ratio-ra nem szükség' többé appellálni.

Febr. 1. napján ismét 5 órai együtt tanátskozásban voltak a' Nagyhatalmak' Képviselei — Talleyrand, Eszterházy és Lieven Hgek., Bülow és Wessenberg Urak, Matuschewitsch Gróf és Palmerston Lord. — A' Morning-Chronicle ezt beszéli: "Ügy mondják, hogy a' Minister-tanátsnak Öfgével, a' kiméllés' és parlamentreform' fontos kérdéssén volt tanátskozássok, igen megelégitőleg ment végbe.

FRANTZIAORSZÁG

A' Lamarque Gen. egyik javallatja a' jan. 27-dikei ülésben, a' volt, hogy a' Mi-

* Nem lehet többé szó nélkül hagyni, hogy egy híres német Zeitung' Correctorának nem tsak a' görög hanem a' deak nyelvel is sok aggodásának kell lenni. Most egynehány esztendeje, a' Philhellennel 'sat. gyötrődött, míg utha igazodhatott.

nisterek adják tudára a Kamarának, mellyek legyenek azon eszközök, melyeket gondolnak elő-venni ára, hogy a Lengyelek, az őket fenyegető eltöröltetéstől megmentődhessenek.

Egy királyi Ordonnance jan. 17-dikéről, azt itt következő módon határozza meg a' rendes gyalog-regementek' nagyságát: a' 4 tsapatos linea-gyalogregementekben lessz 5620 Altiszt és Köz-legény; mindegyik tsapat áll 895 emberből, és minden válogatott- (elite-) Kompánia, a' Sapenr-ekkel (aljuk-ásókkal) együtt, 115-ből. — A' törvény-bulletinben álló egy kir. Ordonnance által, felbontott a' Hohenlohe-regement, 's a' helyett egy könnyű gyalog-regement állított-fel. A' magokat ebbe jelentő idegenek mehetnek kéréseikkel az ő' naturalisatiójokért.

Valamint előre, mikor még tsak híre volt hogy a' brüsseli Congress hihetőleg Nemours Hget választaná Királynak, úgy most is, midőn a' tudósítás febr. 4-dikén Párisba megérkezett hogy a' választás febr. 5-dikán végre-hajtatott, abban állapodott-meg a' frantzia országlószék, hogy Nemours Hgnek. nem engedődik-meg a' választás' elfogadása.

A' Népkövetek' Kamarája' jan. 28-dikai ülésében a' Dalmátziai Htzg. (Soul Hadmin.), a' többek közt ezt mondja: "Ismét elfoglalta Frantziaország, valamint benn, úgy kifelé hatólag is azt az állást, mellyet neki önn méltósága' és ereje' érzése parantsolt. A' feltétel (problema) megmérhetetlen volt; de, megfejődött az. Inkább meg tudtam én ítélni, mint akarki más, azon szolgálatok' egész kiterjedését, mellyeket az én' megkülönböztetett megelőzőm, Gérard Marsal az országnak tett. Kevés lélek van, ha még olyan mérész volna is, a' ki előre láthatta volna, hogy oly' rövid idő alatt, a' tökéletesen elpusztult frantzia hadse-

regből ismét a' legyen, a' mi az, most. A' buzgóság' valóságát, mely mindenféle kitettzett, lefesteni, — tsaknem a' nagyítás' kinyomásaihoz kell foljamodni. — A' mi' Históriainknak semmi időszakában, talán még midőn 14 hadsereg borította-el Frantziaország' földét, akkor-sem volt az enthusiasmus olyan nagy. Minden hozám érkezett tudósítás egyformán meg-egyezik ebben. A' mi' ifjú katonáink, kik között egy makatsnak a' neve, tsaknem hallatlan, gyakorolják magokat, még éjjelenként is ezen hideg időszakban, a' fegyverforgatásban. Önkéntes Eggyesületek teszik össze a' költséget a' gyakorlól-hely kibérlésére és kivilágosítására, a' hol magokat a' téli hosszú éjtzakakon gyakorolják. Betsület Frantziaországnak, a' hol tsak-egyedül eshetnek olyan tsudák; betsület a' derék Ifjúságnak, mely egy olyan nemes felszólításnak meg tud felelni. Az olyan elementumokkal, bátorságban vagyunk tehát mi, hogy Frantziaországot azon magas rangban, a' melyre hívattatott, fenn-tarthattjuk. Frantziaország' dolga Európa' békességét bizonyossá tenni: ha a' béke fenn-tarthattatik, Frantziaországok fogja azt Európa köszönni. A' Király' Ministerei eggyet-értenek; mint organumai (műszerei) a' Király' akarátjának békével kínálkoznak mi; ezt akarjuk mi. De ha valahol a' háború' fákjája meggyúlna; kész Frantziaország; soha-se félt ő ettől; ma, mint masszor, megfogja tartani saját jussát.

A' Népkövetek' Kamarájának febr. 4-dikei Ülésében, a' Hadminister az itt következő törvény-javallatot ajánlotta: "1) Egy idegen legiot kell felállítani, azon vég-határozással, hogy annak az ország' fesszesföldi (continentalis) birtokán kívül a-dassék dolog; 2) Azon Fő-Generálok, kik a' frantzia hadseregtől, kívül a' fesszes-birtokon elfoglalt tartományokban

vezérkednek, meghatalmasíthatnak, katonaseregeket formálni, mellyek, bennszülettekből és idegenekből állanak.

A párisi Journálok febr. 6-dikáról, azt beszélük, hogy a' frantzia Kabinét a' belga Congressstól Nemours Hertzegnek szánt belga koronát, nem fogadta-el. — A' Messenger des Chambres azt mondja: "Úgy mondják, hogy a' tegnapi, a' Király' előülése alatt tartott Tanátsban egyesült akarattal elvégezték, hogy a' Nemours Hertzegnek ajánlott Koronát ne fogadják-el. — A' Gazette: "Tegnap-este elterjedt a' hír, hogy a' Nemours Hertzegnek ajánlott koronát nem fogadták-el, és a' Kurir, mely ezt a' feleletet viszi, elindított már Brüsselbe. Egy a' Tanáts' tagjai közül ezt mondotta volna: Frantziaország' politikája hasonló marad magához, és az országlöszék nem-vállaló feleletet adott." Az Alsókamara' febr. 5-dikei ülésében, szószert akartak fogni, a' mint mondják, Mauguin és Odillon-Barrot Urak; nem ment; úgy-láttzik, várakozni akarnak, míg a' tudósítás az el nem-fogadás felől, hivataloson hírré fog adódni. A' bal' és a' legkülső bal' tagjai a' legnagyobb mozgásban voltak. Azt állítják, hogy Comte és Odillon-Barrot Urak, ez, a' Seine Prefektusságát, amaz a' királyi Procuratorságát, letették volna. Nem lessz nagy tsuda, ha Frantziaországban, Belgiumban és Irlándban, sőt még Angliában is egyszerre, valami nagy változás esik.

A' Hadminister tudokra adta a' Prefektusoknak, kerülő-tudósítás által, hogy az 1830-dik Classisbeli újj-katonák, a' kiállítás' vége után mindjárt a' munkás szolgálatba állanak, és hihető, már ápr. elején elindulnak lakhelyekből az ő' kit- kit illető regementjekhez.

Az Alsó Kamara' jan. 28-dikai Ülésében, Lafayette Gen. a' többek közt: "Nem

a' kötelesség és az országlöszék' betsületének a' dolga-é, úgymond, erőhatalommal hajtani végre azon Kötést, mely történetből, a' bétsi Congressból származott, melyben az, Lengyelország' függetlenségét megerősíti, a' nemzetet védelmezi, mely a' mi' leghívebb barátunk, mely miérettünk. oly' sok vérét ontotta, és a' melynek léte gátat formál az északi Barbarok' beütése ellen; nem kötelessége-é ezen határszéli gát' fenntartásának követelése? Már régen által-látta a' Nagy-Fridrik' iunctusa a' feldarabolás' veszedelmét; hajlott ő' a' muszka Tsászárné' sürgetős kéréseire. Maga mondotta ő ezt nekem (nagy megindulás). Austria maga is gyakran tapasztalta a' behatást; és ha engem nem hamissan tudósítanak; tehát, még Metternich Hg. is ezt a' gondolatot említette mostanában. Reményli Anglia-felől is, hogy ezen igasságos ügy mellett fog.

A' Constitutionnel febr. 4-dikén este 10 órakor így beszél: "Nemours Hg. Belgaország' konstitúziós Királyának választott, Nemzeti jussokkal éltek a' Belgák; és ha vólt valaha Királyság igasságos, ez, igazán az. De, mi lehet még a' következése, előre, nem tudhatni; mert ez, nem tsak státusi dolog, hanem familiái sőt atyai is, 's ez utolsó' felett, nem lehet okoskodnunk.

A' Temps, ugyanezen tudósítás' alkalmával, ezt mondja: "A' Tanáts egybe gyűlt. Frantziaországnak, van jussa egyes és minden diplomatikai tartástól szabad feleletet várni a' Belgákhoz. Ha háborúra határozták a' dolgot; alkalmasint erőt is elégségest éreznek magokban, annak folytatására, és kétségkívül ahhoz is értenek, hogy azt bátran nyilatkoztassák ki. A' baza, mindenek felett akarja az ő' jövődjét esmérni, és tudni, mitsoda útba vezetik őtet.

Mindezek után is, azt hírelük Párisból,

febr. 9-dikén este indult leveleknél-fogva, hogy a' frantzia országlószék nem fogadta-el a' Nemours Hg. Királyá-választását; és a' frankfurti Journál febr. 10-dikéről, még ezt is hozzá teszi, hogy a' Frantziák Királya a' neapolji Király' ötszét ajánlotta volna a' Belgáknak.

BELGAORSZÁG

A' belga nemzeti Congressben, febr. 2-dikán foljt az a' nagy vetekedés a' belga Király' választása felet, melynek kimenetelétől Európának jelenvaló és jövőendő sorsa függ. Egynehány kéréris ment-be Leuchtemberg Hg. mellett. Akkor Davignon Követ szavát adja Nemours Hgért. sok kereskedői haszonérdeklésekkel támogatva. XIV-dik Vilain Gróf felolvassa a' vak Rodenbach Úrnak egy levelét, melynek az értelme, az, hogy a' Nemours Hg. választása, tsak tetetés, szín és palastolás ára, hogy Belgiumot Frantziaország elnyelje. Van de Weyer Úr: Legjobb módja, úgy mond, a' jövőendőbe-olvasni, az, ha az elmúltakat vizsgáljuk. Most se hiszem én hogy háború legyen, valamint ekkor nem hittem. Az európai nagy Hatalmak között négyen, békességet óhajtanak; ezért engedik-meg a' belga nemzetnek a' szabad választást. —Frantziaország pedig ellenségeskedésül venné, ha Leuchtemberg Hg. választatnék, — már ezt is tudjuk. Fontoljuk-meg e' mellé azt, hogy Frantziaországban jóformán elterjedt az a' vélekedés, hogy az ország' határszéleinek a' Rajnáig kellene terjedni: tehát én semmi egyéb eszközökön ezen vélemény' elmellőzésére, és a' betsapás' eleit-vevésére, nem látok, --hogy a' Belgáknak adjunk Királyt a' frantzia vérből, melyet Frantziaország tisztelni fog, 's neki fel fogja áldozni önszeretetét. Ez és Belgium' függetlenségének feentarthatása az oka, a' miért én szózatomat Nemours Hgre. adom; a' ki, meg-

győződése szerént, el fogja fogadni a' választást."

A' Lebeau Úr' kérdésére, ha Van de Weyer Úr hiteles bizonyoságból tudja-e hogy a' Nemours Hg. ide-nemengedését vissza-húzták volna, és ha helybe-hagyta volna-e a' londoni Kabinét a' választást, V. de Weyer Úr azt felelte, hogy ő tsak saját meggyőztetéséből szólott, mint a' diplomatica Biztosság' Elölülője. Van Meenen Úr azt mondja, hogy ha ő' szabadon választhatna; se' Leuchtemberg, se' Nemours Hget. nem választaná: de a' környületekhez szabva, még is a' Leuchtemberg Hg. választása volna legjobb. Rogier Úr azt sajnálja, hogy egy részről a' módnélkülvaló nagy tisztelet, másfelől a' szemérmesség áll. ellent, egy belföldi Fejedelem' választásában: most' b'at Nemours Hgre. szózatol ő; kinek választását Filep Király helybe fogja hagyni. Merode Úr is Nemours Hgre. szózatol, a' ki által legjobban megszerezhetoi Frantziaország' védelmét. Raikem és Claes Leucht. Hg. mellett szózatolnak. Leuze Úr, austriai Föhertzeg Károly mellett fog. Bergeyk Úr azt mondja, hogy, ha Oranje Hg. ki nem rekesztetett volna, e' mellett szózatolna: de most ez is, Legrelle és Dubois Urak is, Föbg. Károly mellett maradnak. Aerschot Gróf Nemours Hg. mellé áll; kihez még egész sereg Beszélő állott; míg végre az Ülés, az Elölülőnek ezen jelentése mellett bomlott-fel, hogy a' hólnapi ülés 9 óraker fog kezdődni, és akkor alkalmasint végbe-megyen a' választás — mind hasztalan.

A' nemzeti-Congress' febr. 3-dikai Ülésében, Sebastiani Grófnak itt következő Levelét Bresson Úrhoz, közölte V. de Weyer Úr a' Congresssel: "Páris febr. 1. — Uram! Ha az Úr, mint reménylem, a' belga Gouvernementel nem közölte volna még a' jan. 27-dikei Protokollt

(melyben a' Belgaországi adósság' felosztásáról Belgaország és holland között, 'sat. van rendelés téve); tehát, álljon el-lene az úr ennek a' közlésnek; mivel a' Király' országlószéke, azoknak elrendeltetéssekben, nem egyezett-meg. Az adósság' dolgában, valamint a' belga és hollandus határszélek' terjedtsége' meghatározásában, mi mindég azon vélekedésben voltunk, hogy azokhoz mind-a' két Státus' szabad együtthatása és helybepohyása szükséges volna. A' londoni együtt-tanátskozás, — közbenjárás; 's a' Király' országlószéke' szándéka, az, hogy az, ezt a' characterét soha-se vesse-el szem elől. Maradok 'sat. Sebastiani Horatz. (Az itt említett protokollt, Ponsoenby Lord egyedül közlötte volt a' Congresssel. — Ere, ismét szóllott V. de Weyer Úr a' maga' meggyőződéséről magános levelezői után, hogy t. i. Frantziaország a' Nemours Hg. választatását, még is tsak helybe-hagyna. Ebben az ülésben tehát, végre, tsakugyan eldült a' Státusfő-választás. Az első szózat-összeszedésnél 191 volt a' választó-tzédula, 's a' szózatok így oszlottak széjjel: Nemours Hg. = 89, Leuchtenberg Hg. = 67, austriai Főhertzeg Károly = 55. De minthogy a' Kandidatusok között egy-se kapta-meg a' többséget: tehát, másodsor szedték-össze a' szózat-tzédulákat, minekutánna szóval tett felszóllítás által 192 szózat volt jelen. Az Előlüő, a' következő kimenetelt hirdette-ki: Nemours Hg. = 97, Leuchtenberg Hg. = 74, Károly Főhg. = 21. Ere az Előlüő felolvasta fel-szóval a' Congress' Végzését, mely Orleans Lajos Károlyt, Nemours' Hget, Belgák' Királyává kihirdette, azon feltétel alatt, hogy ő a' Congress által végzett Konstitúziót bevegye, és a' nemzeti függetlenséget 's a' bírtok egész-ségét fenn-tartsa. — Minden-felől megkondult a' kiáltás. Elljen Ne-

mours Hg! Elljen a' Király! Más-nap' szándékoztak sors által kibúzgálni a' nagy Küldöttséget, mely Orleans Lajos Károlyt a' belga koronával megkínálja.

Febr. 2-dikán ment-be Gentbe Brüggeből, Oberlieutenant Gregoire' vezérlése alatt egynehány száz embernai katonaság ezen kiáltás közben: Elljen Oranje Printz; de, Duvivier Gen. elkergette azokat.

DÁNUSORSZÁG

Az altonai Merkur azt beszéli, hogy a' Király ÓFge. a' Schleswig-holsteini Alattvalóság' kívánságának meg akar felelni valami konstitúzió-forma javallat által; mely azon principiumon fekülne, melylyet 1825-ban a' burkus Státusoknak kibotsátottak. Várjuk-el ennek kimenetelét míg jobban megérne.

NÉMETORSZÁG

A' leipzigai Zeitung jelenti: "A' Szászország' Státusai ismét egybe-hívatattak mártz. 1-ső napjára, különösön, oly' szándékkal, hogy nekik egy új konstitúziót adjanak tanátskozássok alá. Minthogy a' mostani országlásmód, országarasági ígéretek és bizonyossá-tételek által vannak batorságba téve; tehát annak felbontása és egy másiknak adattatása, a' dolog' természetéhez szabva, tsak az eddigi Státusok' egytetérésével eshetik, és ére-nézve mostan még általjában, tsak is azok hívatattak össze, a' kikből ekkorig a' stá-tusi gyűlések állottak volt. Ezen az úton, minden elébb vagy utóbb talán lehetséges kifogásoknak, hogy mintha az országlásmód nem egészen törvényes módon állott volna fel, eleje-vétetődik, az ide tzéelő bétsi végrendelések' meghatározásainak elégtétetődik, és a' várt konstitúzió-nak a' szükséges batorságbatétel, megeshető későbbi kétség ellen, annak lekötelező ereje-felől, meg fogott szerzettetni.

A' müncheni Politische Zeitung, febr. 7-dikéről jelenti: "Ma kapjuk a' Würz-

burban kijövő "Baierisches Volksblatt" 6-dik Számját. Tsak egyszerű negyed-árkusból áll az; melyben a' Redactio hirdeti, hogy nem fogja magát alá-vetni a' Censurának; hogy az a' Zeitung nem foljva (periodice) jönn-ki: de a' helyett egy Nem-foljó Journal, ezen Titulus alatt: "Das constitutionnelle Baiern" fog járnai.

AUSTRIA

Béts, febr. 14. — Lombárd-Venetia-országából jött tudósítások szerént, kitez-
zik, hogy a' revoluziós mozgások, mely-
lyek Modenában febr. 3-és 4-dike kö-
zött éjjel, az ottani történetekre okot szol-
gáltattak, egybe voltak kaptcsolódva a' tő-
szomszédban fekvő Romagnaval. Bolog-
nában, 4-dikén, és Ferrarában 7-dikén
ütött-ki a' zivatar. A' pápai Prolegatu-
sok Rómába vonultak vissza, és az em-
lített 2 városba ideigvaló országlást állí-
tottak-fel. — Febr. 9-dikén tökéletesen-
desség volt Pármában.

OLASZORSZÁG

A' modenai Hertzegségben, febr. 3-és
4-dike között éjjel, mint említettük, ol-
lyan dolgok történtek, mellyeknél-fogva
ő-királyi Magassága, a' Hertzeg, az itt
következő Hirdetményt botsátotta-ki:
IV-dik Feren tz, Isten'kegyelméből mo-
denai, reggioi, mirandolai, massai és
carrarai, 'sat. Hertzeg; austriai Főhertzeg,
Magyar- és Tsehország' kir. Priatze."

"Egy kis tsoport össze-esküdött, azt
merte tselekedni tegnap', febr. 3-dikán este,
hogy a' *Ciro Menotti*' házában, a' *Canalgrande*-ben,
átkozott szándékkal egy-
be-gyűlt, és felfegyverkezett, Minket úgy,
felfegyverkezve palotánkban meglepjen.
De az isteni gondviselés úgy rendelte, hogy
az ő' gonosz planumjok felfedeztetett 's
szándékjok tsuffá-tétetett, mivel' őket az
említett házba, a' *Mi*' hiv és derék ka-
tonaságunk bezárta, kik, minekutánna a'

házból apró fegyverekkel sok ideig tüzel-
tek, végre, rárohanni akartak; de a' *mit*
Mi, hogy annyí derék, mindenféle fegy-
verű katonáink' betses életét kotzkára ne
tegyük, elhalasztani parantsoltuk. De mint-
hogy a' tüzelés a' mondott házból meg-
újított, ágyúkkal lövöldöztettük azt;
mely által az egész tsoport össze-esküvő
— 50-nál több — kéntelenítették mago-
kat kényyünkre megadni. Megfogdosták
azokat, mind; és hadi-törvényesen 's nyo-
mon (statarie) fognak megítéltetni. — Itt
következne már hosszason a' köszönet és
dítséret, Ő-kir. Magassága' részéről, min-
denféle katonáihoz és egyéb hűséges a-
lattvalóihoz.

LENGYELORSZÁG

Jan. 29. — A' varsói Országgyűlés' Bíz-
tossága, a' mint mondják, azon dolgozik,
hogy diplomatikai Ágenseket nevezzen-
ki, kik minden országlószéknek azt fog-
ná hivatalosan tudtára adni, hogy a' len-
gyel kiratyszék megítült. Azomban, kéts-
tséges ha elvihatik-é ezek a' Küldöttek a'
rájok bízott dolgokat, mivel' nints ne-
kik egyéb módjok a' kimenetelre, Bur-
kusországnál és Austriánál, a' hol a' ha-
társzéli Tisztiségekre rájok parantsoltak
vólna, hogy Lengyelországból senkit ál-
tal ne botsássanak, a' ki politikai dolog-
ban járna. Hogy a' varsóiak a' *Diebits*
Gróf Hadmarsal' hirdetményére nagyon
megíjjedtek vólna, azt is jelentik.

Jan. 24-dikén, a' két Kamara' eggye-
sülése után, felolvasott *Niemcewicz* Stá-
tustitoknok egy, maga által újjonnan fel-
tett Hirdetmény-javallatot a' lengyelhad-
sereghez, az elébbi Hirdetmény' vissza-
vetésére, mellyet a' Kamarák egy aka-
rattal bevették. Így szól ez: "A' nem-
zeti Tanás, tudósította vólt már egyne-
hány nappal ezelőtt a' hadsereget az or-
szággyűléstől *Chlopizki* Generálra tsak-
nem határtalanul bízott Dictatura' leté-

teléről. Egy olyan váratlan, oly' fájdalom, és az által okozott idővesztésnél fogva, oly' káros lépés, alkalmasint eljjeszthetett volna némely félénk-szívűeket: de, olyan emberek, nintsenek az ország' Státusai között; a' Lengyelek nem szoktak a' szerentséltenségek által megbokrosodni; hanem, az ő' megrettenhetetlen bátorságjok, tsak megszokott az által erősödni, újj erő, újj állhatatosság következik abból rájok. Az országgyűlés egy lépést-sem távozik az ő' változhatatlan Végzésétől; inkább betsülettel és fegyveres kézzel fordul-alól, mint-sem káros feltételek alatt magát megadja. Az újjjonnan választott Hadvezér (Radzivil Hg., Generalissimus) minden tekintetben megérdemli a' nemzet' és hadsereg' hiedelmét. A' Törvényszerző Hatalmak megkettőztették buzgóságjokat az ország' védelmezésében és a' köz-bátorságot tzelozó rendszabásokra-nézve. Az országgyűlés a' lengyel hadsereghez fordul, azon erős bizodalommal, hogy ez a' nemzeti' állhatatosságát és tartósságát elő fogja segíteni bátorságával; hogy az, mint értz-fal áll meg az ország' legdrágább haszna' védelmére; hogy az, a' nemzetnek a' függetlenséget meghartzolja, és magát a' mostani és jövendő Maradék' haladatosságára méltóvá teszi.

Jan. 20-dikán egynehány javallatot tettek-le a' Népkövetek' Kamarájában a' Marsalpáltza mellé; mellyeket a' Kamara a' Biztosságokhoz útasított; nevezetesen egygyet-adott által Ledochowski Követ, hogy a' frantzia Népkövetek' Kamarája' tagjainak, név-szerént pedig Lafayette, Lamarque és Mauguin Uraknak, az országgyűlés' részéről köszönetadrestet szózatoljanak, a' jan. 15-dikei ülésben tartott Beszédjekért; másikat, hogy közönséges és miudjárt végre-hajtandó ország-felfegyverkeztetés parantsoltasson: ismét egy

másikat adott-által Biernacki Követ, hogy egy lithuai és volhyniai Legio állittasson-fel. Talán sero saginatur equus etc.

A' krakkói, febr. 11-dikei tudósítások, jelentik: "A' muszka tsászári katonaság elfoglalta már Augustowo Vajda-várost, és általjában 20 helynél többfelől rontottak-be a' lengyel határszél' hosszában, ugyanazon egy nap' 10 mérföldnyire nyomultak elé, befelé az országban. Febr. 7-dikén, elfoglalták Siedlce-t, és még ma Lublioba mehetnek, mely városból a' Lengyelek kitakarodtak, 8-dikán. — A' lengyel seregek, mindenfelől hátrálóak. — Varsóban nagy rémülés terjedt-el.

A' magát elszánt lengyel nemzet' felelete, Diebits Gen. Hirdetményyére a' Lengyelekhez. Elvégeztetett Varsóban, az egyesült országgyűlési két Kamara' jan. 25-dikei ülésében, 1831. "A' legszentebb és legpompásabb Kötéseket tsak addig kell lekötölezőknek tartani; míg azokat mind a'-két Fél híven megtartja. A' mi' sok esztendői szenvedéseink tudva vannak az egész világ előtt. A' mi', két Monárchától esküvéssel megígért igazunk annyiszor megsértődött, hogy a' lengyel nemzet a' maga' részéről, felszabaditottnak tartja magát a' hívség alól, eddig volt Uralkodója eránt. A' Miklós Tsászártól magától nem-régiben kimondott szók, — az első lövést a' mi' részünkről, megmásolhatatlanúl úgy fogja ő nézni, mint Lengyelország' eltöröltetésének a' jelét—megfoszt minket azon reménységtől, hogy azon sokféle rajtunk elkövetett igazságtalanságnak vége-szakadna, és, nem enged nekünk egyéb nyilást a' szabadulásra — a' nemes kétttségbe-esésnél. Ennél-fogva, kinyilatkoztattja az országgyűlésre egybe gyűlt lengyel nemzet, hogy ő független nép, hogy neki jussa van annak adni a' lengyel koronát, a' kit ő ára méltónak fog esmérni, és a' kitől bizonyossággal vár-



hatja, hogy neki a' feleskütt hívséget és a' feleskütt igazzat szentül és megsérhetetlenül meg fogja tartani (következnek a' fenn említett Ülésben jelen volt minden Senator', Tartomány- és Népkövet' aláírásai).

V a r s ó febr. 7-dikén. Az Igazgatószékhez már tegnapelőtt több helyekről jöttek a' staféták azzal a' jelentéssel, hogy a' Muszkák beütöttek a' lengyel földre. Ezen tudósítások' tegnap tökéletesen megbizonyosodtak, újabb jelentések érkezvén, hogy Bialanál magokat Kozákok mutatják. Minő nagy lehet az ellenség' ereje ama' pontnál, és valjon igaz-é, hogy 4 különböző helyen indúlt-meg egyszerre? még nints bizonyossággal tudva. Generál Szembek innét tegnap kiment Brigadájával, hogy a' Visztula vizén keresztül szálljon. Követik ötöt a' Visztula bal partjának lakosítól egynehány lovas regementek.

Jablonovski és Lubomirski lengyel Hertzégeket és Senatorokat, kik a' nov. 29-diki Revolutionnak kiütésekor Muszkaországi jóságaikban mulattak, a' muszka Udvar elfogatta és, a' mint halljuk, Pétervárba vitette.

Lengyel határszél. febr. 10-dikén. A' Muszka tábor, febr. 5-dikén és 6-dikán négy fő pontokon úgymint Uscilugnál, Vladovánál, Brzesknél és Grannanál a' keményen által-fagyott Bug vizén keresztül ment. A' bal szárny General Kreutz hadaiból áll. Maga Feldmarsal Gróf Diebits annál az Osztálnál volt, mely útját Grannan keresztül vette. Gen. Kreutz Seregeinek elősapatja tegnap Piaskinál volt, és ma Lublinba váratik. — A' Zamoski vár' vezére Gen. Sieravski egy kis lovas tsapatot kiküldött eleikbe, de a' mely néhány órák múlva ismét visszatért a' várba. — Rubieszovban már febr. 6-kán délben 10,000 ember muszka tsászári lo-

vasság és gyalogság állott. A' muszkák mindenütt megtartják a' szoros fenytéket, és a' mi nekik adatik, kész pénzel kifizetik.

MUSZKAORSZÁG

Kischeneffben (Bessaraniában) betegedtek-meg dec. 31-dikétől-fogva jan. 7-dikéig 202-ten; gyógyúltak-meg 39-en és meghóltak 99-en; Beltsy, Jassy és Bender városokban, s egynehány faluban a' bessarabia Gouvernementben, betegedtek-meg dec. 25-dikétől-fogva jan. 4-dikéig 269 személljek, és gyógyúlt-meg 20, meghólt 139. Már ére szinte azt mondhatjuk Ucalegon ardet; ha meggondoljuk minő hirtelenséggel terjedt-el ez a' tsudállatos cholera A'stiából Jassyig, Benderig és Gallitziáig,

Magyar Alkorán.

Ezen fenn-írás alatt adja-ki az Alkoránt magyar nyelven egy betses kis Társaság, Kassán. A' régi magyar kiadás annyira elfogyott, hogy már 20--25 forinton megvette, a' ki egyet talált. — A' kikhez Tudósítás jutott, ne sajnálják azt másokkal is közleni. A' fő-dolog az, hogy az egész Alkoránra, mely jóforma nagy könyv, lehet előre fizetni 3 forintjával ezüstben a' Híradó Kiadójánál, apr. 1-ső napjáig. Az egész nyomtatvány, Kassához illő igen szép fog lenni.

Leánynevelő Asszony-Személyt — keres egy közép rangu Nemes kis Társaság egy kis Városba, 5, legfeljebb 8 Leánykához, olyat, a' kiszületett Német vagy németül jól tudó Frantzia, mindenféle asszonyi szükségesebb munkákat jól ért, tisztá, jó jámbor természetű és bévehető ajánló Irásokat mutathat-elő. Esztendei fizetése lessz 500 f. váltóban, tisztességes élelem, szállás és mosatás. Francózott levéllel lehet tudakozódnia a' Híradó' Kiadójánál, Kološváratt.